

BAB V

SIMPULAN DAN SARAN

5.1 Simpulan

Soundtrack merupakan rekaman musik yang mengiringi dan diselaraskan dengan gerakan gambar dari film atau rekaman video televisi. *Soundtrack* ditujukan untuk membangun perasaan penonton agar lebih merasakan alur cerita film atau perasaan tokoh-tokoh yang ada di dalamnya. Oleh karena itu, *soundtrack* harus mampu mengkomunikasikan liriknya dengan baik pada pendengarnya sehingga dapat mewakili filmnya. Sedangkan, *soundtrack* film animasi yang dinyanyikan oleh Camille Dalmays yaitu *Le Festin*, *Suis-Moi*, *Équation*, dan *Le Tour de France en Diligence* memiliki banyak sekali permainan kata dan kiasan. Oleh sebab itu, peneliti tertarik untuk meneliti kekooperatifan *soundtrack* dengan filmnya.

Menurut prinsip-prinsip kooperatif, *soundtrack* *Le Festin*, *Suis-Moi*, *Équation*, dan *Le Tour de France en Diligence* cukup mewakili filmnya dengan baik. Dalam penelitian ini terdapat 60 data bait lirik *soundtrack* (15 data bait lirik *soundtrack* dianalisis menurut maksim kuantitas, 15 data bait lirik *soundtrack* dianalisis menurut maksim kualitas, 15 data bait lirik *soundtrack* dianalisis menurut maksim relevansi, dan 15 data bait lirik *soundtrack* dianalisis menurut maksim cara). Dari 60 data tersebut, 35 data mewakili filmnya, sedangkan sisanya tidak mewakilinya. Artinya, keempat *soundtrack* tersebut cukup mewakili filmnya.

Ditinjau dari maksim kuantitas, lirik lagu *Le Festin*, *Suis-moi*, dan *Équation*, berkontribusi cukup. Dari 12 bait yang ada di dalam lagu tersebut, hanya dua bait yang menginformasikan lirik yang berlebihan. Sedangkan *Le Tour de France en Diligence* berkontribusi secara berlebihan. Ketiga bait yang ada di dalam *Le Tour de France en Diligence* semua dipaparkan secara berlebihan. Jadi, dari 15 bait *soundtracks* yang menjadi subjek penelitian, hanya lima bait yang

ditulis secara berlebihan. Oleh sebab itu, lagu-lagu tersebut cukup mewakili filmnya ditinjau dari maksim kuantitas.

Kemudian ditinjau dari maksim kualitas, penulis lirik *soundtrack Le Tour de France en Diligence* sangat baik dalam memaparkan hal yang benar yang dapat dibuktikan melalui filmnya. Ketiga bait di dalam lagu tersebut semua dapat mewakili filmnya dengan baik menurut maksim kualitas. Begitu pula dengan lirik lagu *Le Festin, Suis-moi, dan, Équation*. Dari 12 bait yang terdapat dalam lagu tersebut, ada delapan bait yang kebenarannya dapat dibuktikan melalui dialog, alur cerita, maupun adegan dalam film. Jadi, dari 15 bait *soundtracks* yang menjadi subjek penelitian, ada 11 bait yang terwakili dengan baik. Oleh sebab itu, lagu-lagu tersebut cukup mewakili filmnya ditinjau dari maksim kualitas.

Selanjutnya, ditinjau dari maksim relevansi, lirik lagu *Le Festin, Suis-moi, Équation, dan Le Tour de France en Diligence*, relevan dengan filmnya masing-masing. Dari 15 bait, ada 13 bait yang terwakili dengan baik. Jadi, lagu-lagu tersebut sangat mewakili filmnya ditinjau dari maksim relevansi.

Terakhir, ditinjau dari maksim cara, lirik lagu *Le Festin, Suis-moi, Équation, dan Le Tour de France en Diligence*, tidak dipaparkan secara lugas. Dari 15 bait, hanya 1 bait yang terwakili dengan baik. Jadi, lagu-lagu tersebut tidak mewakili filmnya ditinjau dari maksim cara.

Dari pemaparan di atas, peneliti dapat menyimpulkan bahwa tidak semua *soundtrack* mewakili isi cerita film dengan baik. Terutama dari segi maksim cara. Mengingat bahwa lirik lagu adalah salah satu contoh puisi, penulis-penulis lirik lagu tersebut banyak menggunakan kalimat kiasan yang menimbulkan ambiguitas atau membuat pendengar bingung. Namun kalimat kiasan tersebut tentunya tetap diperlukan untuk mempermanis sebuah lagu. Tetapi, dari segi maksim relevansi dan kualitas, semua *soundtrack* tersebut sesuai dengan filmnya baik dari alur cerita, dialog, adegan ataupun tema. Mungkin, jika penulis lagu menulis lirik lagu dalam film drama musikal, penulis akan menuliskan lagu secara lugas karena dialog dipaparkan langsung melalui lirik lagu. Sebaliknya *soundtrack* hanyalah rekaman yang diselaraskan dengan film, yang ditujukan untuk menimbulkan

perasaan untuk pendengarnya maka kalimat yang berlebihan atau menggunakan kiasan-kiasan akan diperlukan agar perasaan pendengar tergugah dan lebih menikmati alur cerita film.

Hasil dari penelitian yang menganalisis keefektifan *soundtrack* dalam mengkomunikasikan liriknya sehingga mewakili filmnya melalui prinsip-prinsip kooperatif dapat dijadikan sebagai materi pembelajaran alternatif untuk mata kuliah *Analyse de Discours* dengan menggunakan media pembelajaran *soundtrack* beserta filmnya dan *fiche pédagogique* yang telah dibuat oleh peneliti.

5.2 Saran

Setelah melaksanakan penelitian yang berdasarkan pada teori dan metode penelitian, peneliti membuat beberapa rekomendasi yang ditujukan kepada berbagai pihak yaitu mahasiswa, dosen/pengajar, peneliti sendiri dan peneliti lainnya. Peneliti berharap beberapa rekomendasi di bawah ini dapat membantu memberikan banyak manfaat, khususnya untuk Departemen Pendidikan Bahasa Perancis FPBS UPI:

1) bagi mahasiswa

peneliti berharap dengan adanya penelitian ini, mahasiswa semakin tertarik untuk mengenal lagu-lagu Perancis untuk dijadikan media pembelajaran bahasa yang menarik dan sebagai contoh untuk menambah wawasan seperti kosa kata dalam bahasa Perancis,

2) bagi pengajar

peneliti berharap agar *soundtrack* dapat dijadikan salah satu media pembelajaran di dalam kelas untuk mempelajari bahasa khususnya dalam mata kuliah *Analyse de Discours*,

3) bagi peneliti sendiri

peneliti berharap dengan menyelesaikannya penelitian ini, peneliti dapat meningkatkan pengetahuan dan lebih meningkatkan tanggung jawab dengan baik dalam melaksanakan tugas, serta menerapkan prinsip-prinsip kooperatif dalam menyampaikan informasi,

4) bagi peneliti lainnya

dengan adanya penelitian ini, peneliti berharap dapat dijadikan inspirasi untuk peneliti selanjutnya dalam mengembangkan penelitian yang relevan seperti analisis prinsip-prinsip kooperatif, analisis kesesuaian *soundtrack* dengan filmnya. Selain itu, peneliti berharap peneliti selanjutnya dapat melakukan sebuah penelitian kesesuaian *soundtrack* dengan drama musikal yang mungkin menggunakan lirik yang lebih lugas dibandingkan dengan film animasi atau film biasa,

5) bagi Departemen Pendidikan Bahasa Perancis

peneliti berharap penelitian ini dapat menambah pembendaharaan dan kepustakaan untuk Departemen Pendidikan Bahasa Perancis FPBS UPI atau pun Departemen Pendidikan Bahasa Perancis lainnya dalam menambah referensi teori yang berhubungan dengan penelitian pragmatik.